Αστικη κοόρθις (;) cohortis

« Προς την εν Παρισίοις Ακαδημίαν την Επιγραφην. Εφία 1891
ανεκοίνωσεν εσχάτως ο κ. Ερων δε Βιλφος διάφορα ευ- σ. 31.
ρήματα αρχαιολογικα γενόμενα εν τη παλαια
Καρχηδόνι. Εἶναι δε ταῦτα
Α'. Επιθύμβιος επιγραφη εκ τοῦ τάφου ρωμαίου τραπιώτου.
της αστικης κοόρθεως. Ο κ. δε Βιλφος υπέμνη-
σεν εις την Ακαδημίαν ότι η άλλοτε ανευρέθη-
σαν η εν Καρχηδόνι η εν άλλοις τόποις της Αφρι-
κης, οἷον εν τη Νομαδικη η τη Μαυριτανία ε-
πιγραφαι, εν αις γίνεται μνεία της κοόρθεως ταύ-
της, ήτις ανῆκεν εις την φρουραν της Ρώμης. Φαί-
νεται λοιπον βέβαιον ότι η κοόρθις αύτη ᾖχε ταλη
εκ Ρώμης εἰς την Αφρικην υπο τοῦ Αυτοκράτορος
δια να παράσχη εἰς τοῦ αυτοκρατορικοῦ προκυ-
ράτορας δύναμιν ικανην εἰς το να βοηθη εἰς την
ᾑσπραξιν την αυτοκρ. φασεδημάτων η συντεχη εἰς
φύλαξιν την αυτοκρ. κτημάτων. »
Σημ. αντιγ. Εξετατέον αν η κοόρθις αύτη απηρ-
τίζετο απο τρᾶκας "Αστους". η το Αστικη εν ταῦ-
τα ᾖνας μεταφρ. Λατινικοῦ τινος ονόματος.

Ἀστίμη κοφόλιε (?)

Πρὸς τὴν ἐν Παρισίοις Ἀκαδημίαν τῶν Ἐπιγραφῶν, Ἐφία 1891
ἀνεκοίνωσεν ἐσχάτως ὁ κ. Ἐρὼν δὲ Βιλλῶς διάφορα ἐπι- σ. 31.
ρήματα ἀρχαιολογικὰ γενόμενα ἐν τῇ παρὰ τὰ
Καρχηδόνι. Εἶναι δὲ ταῦτα
Α. Ἐπιτύμβιος ἐπιγραφὴ ἐκ τοῦ τάφου ῥωμαίου γραμμάτου.
Τῆς ἀστίμης κοφόλεως. Ὁ κ. δὲ Βιλλῶς ὑπέμνη-
σεν εἰς τὴν Ἀκαδημίαν ὅτι ἡ ἀγγελὶ ἀνεκρέθη-
σαν ἡ ἐν Καρχηδόνι ἡ ἐν ἄλλοις τόποις τῆς Ἀφρι-
κῆς, οἷον ἐν τῇ Νομαδίᾳ ἡ τῆς Μαυριτανίας ἐ-
πιγραφαί, ἐν αἷς γίνεται μνεία τῆς κοφόλεως ταύ-
της, ἡ τοῦ ἀνῆκεν εἰς τὴν γρῦραν τῆς Λύκης Φαί-
νεται γοῖτον βέβαιον ὅτι ἡ κοφόλις αὕτη ἦχε γαμη-
θεῖ Γύρης ἐν τῇ Ἀφρικῇ ὑπὸ τοῦ Αὐτοκράτορος
δία νὰ ἐπιμάσχει ἐν τοῦ αὐτοκρατορικοῦ προκυ-
ράτορας δύναμιν ἱκανὴν ἐν τὸ νὰ βοηθῇ ἐν τῇ
ἀσφαλείᾳ τῶν αὐτοκρ. χρεσθεμάτων ἡ ἐπιθέλει ἐν
φύλαξιν τῶν αὐτοκρ. κτημάτων.
Ἐπιγ. ἀντιγ. Ἐξέλαμψεν ἀπὸ ἡ κοφόλις αὕτη ἀπηρ-
τίζετο ἀπὸ Ὑρήμας Ἀστίνης. ἡ τὸ Ἀστίμη ἐν ταῦ-
τα ἦν μεταγρ. Λαθινίου τινὸς ὀνόματος.